

Biatorbágyi

KÖRKÉP

XV. évfolyam 2. szám, 2025. március



A CSALÁDI ÉS A HITBÉLI KÖTELÉK EREJE

A házasság hetének biatorbágyi arcai

KÖZÖS SZELLEMI HÁTTÉR, ZENEI ÍZLÉS ÉS A BARÁTSÁG

Biatorbágyon az Ismerős Arcok

NYOLC ÉVTIZED SZOMORÚ EMLÉKE

Az elüldözött németekre emlékezett Biatorbágy

03. 18., 18.30–22.00

Biatorbágyi Juhász Ferenc
Művelődési Központ

KÉK PELIKAN

FILMVETÍTÉS ÉS RENDEZŐI
BESZÉLGETÉS

Belépő: 1500 Ft

A 90-es évek fiataljainak egyik legendás története: indigókék vonatjegyek, nyugat felé tartó vonatok és egy betyártett, amely egy egész generáció szabadságvágyát szimbolizálta.

A Kék Pelikan című film vetítését követően a rendező mesél a korszakról, a legendás svindliről és a film kulisszatitkairól.

Jegyek elérhetők weboldalunkon:
www.juhaszferencmk.hu



Kőművesmunkák, építőipari generálkivitelezés, HOMLOKZATI HŐSZIGETELÉS



K-SONA77 KFT.

06-30/243-9117 • kdobo77@gmail.com

FIGYELMÉBE AJÁNLJUK!

Márciusban kell megfizetniük az állampolgároknak az építményadó, valamint a telekadó első félévi részletét, a vállalkozásoknak pedig a helyi iparüzési adó első félévi adóelőlegét. Ugyancsak márciusban esedékes a talajterhelési díj bevallása. A polgármesteri hivatal adóügyi osztálya a tudnivalókról tájékoztatót készített, lapunk ezt közlésezi.

Miénk itt a tér rovatunkban a Némó-tónál folyó kotrásról írunk. A csapadékvíz az évek során hordalékkal töltötte a tavat, amely mostanra telítődött. A mederkotrás után a további bemaródást gátló eszközöket szükséges elhelyezni a forrásvölgyben.

Évente visszatérő esemény Biatorbágyon, hogy a házasság hetének alkalmából egy-egy házaspár beszél örömeikről, nehézségeikről, családjukról a Völgyhíd Televízió kamerája előtt. Idén Csikós Péter és Kósik Anna, a házasság hetének biatorbágyi arcai tettek így: *Mozaik* rovatunkban adtak összefoglalót életük fontos mérföldköveiről.

A Biatorbágyi Ifjúsági Közösségi Tér és az Életrevalók Szenior Klub példaértékű közös rendezvénye a generációk egymásra találását erősíti, s ezúttal mindez egy közös fánksütésben öltött testet. A résztvevők közül többen elmondták gondolataikat az „akció” hasznosságáról és a hasonló programok szervezésének igényéről.

Salamon Gabriella megkerülhetetlen személyiség a biatorbágyi túra kedvelők körében. A háromgyermekes édesanya hivatásának választotta, hogy az egészséges életmódra nevelés eszközeként megismertesse a városban élőket a túrázás örömeivel, a természetben eltöltött, spotteljesítménnyel párosuló idő hasznosságával és élettani hatásával. A vele készített interjúból azt is megtudjuk, hogy melyek a kedvenc túracélpontjai Biatorbágyon, illetve Magyarországon.

Ismerős Arcok. Az igényes szöveg- és dallamvilág kedvelői között van, aki e nevet nem ismeri?! A megalakulásának negyedszázados évfordulóját ünneplő zenekar jubileumi turnéja Biatorbágyon zárul március 29-én. A zenekar egyik arcával, a szológitáros Práder Vilmossal egy 2011-ben készített interjút közlünk lapunk *Mozaik* rovatában, felvázolva, miként indult a zenei karrierje.

A *Pezsgő* rovat ezúttal a biai és torbágyi sváb lakosság kitelepítésének szomorú évfordulóját idéző megemlékezést dokumentálja. Megszólal a kilencvenéves Rothausky Erzsébet, aki gyerekként élte meg a magyar történelemnek ezt a drámai epizódját.

Sportpercek rovatunkban a Viadukt SE sakkosztályának vezetője a sportág csapatbajnokságának legmagasabb osztályában, a Szuperligában lejátszott partikról számol be, remélve, hogy a tavalyi hatodik helyezést idén felülmúlja a gárda. A bushido karate szakosztály versenyzői pedig érmek sokaságával gyarapodtak.

KIRÁLY FERENC
felelős szerkesztő

IMPRESSZUM Biatorbágyi Körkép, ISSN: 2062-6975. Online ISSN: 2063-8604. Biatorbágy Város Önkormányzatának megbízásából kiadja a Biatorbágyi Közösségi Médiaszolgáltató Nonprofit Korlátolt Felelősségű Társaság. Cím: 2051 Biatorbágy, Baross G. u. 2/a. Ügyvezető: Kálmán Zsuzsanna. Felelős szerkesztő: Király Ferenc, f.kiraly@t-online.hu. Nyomdai kivitelezés: LA4 Média Kft. Tervezőszerkesztő: Komlós Andrea. Hirdetésszervezés: hirdetes@vhtv.hu, 70/659-4655. Lapzárta: minden hónap 28-a.

TARTALOMJEGYZÉK

HÍD 3-6

Figyelmébe ajánljuk!
Az év – és az új városvezetés – első közmeghallgatása
Költségvetés – később
Közeleg a helyi adók befizetési határideje

ÜZENŐFÜZET 7-10

Hírek a BIT-ből
Februári kis színes
Bemutatkoznak az elsős tanítóink
Átadás előtt az intézmény új épületszárnya
Már az új tanévre készülünk!
A szakma házhoz jön
Egy húron pendülünk

MIÉNK ITT A TÉR 12

A Némó-tó csapadékvíz-mentesítése
Biztonsági kamerák a Katalin-hegyen
Ismét napirenden a Fűzes

MOZAIK 13-21

A családi és a hitbéli kötelék ereje
Generációk túracipőben
A Pollensai probléma
Biatorbágyon az Ismerős Arcok
Közös szellemi háttér, zenei izlés és a barátság
Képzőművészek elismerése Biatorbágyon
Farsangi multság az esélyegyenlőségért
A fejlett világ járványa az allergia
Fánksütés, amely összehozta a generációkat

HÍREK 22-23

A március 15-i megemlékezés programja
Fontos tudnivaló a hulladékszállításról
Új helyen fogadja ügyfeleit a családsegítő
Fakivágás és faültetés a Szabadság úton
Lezárult a médiakutatás
Civil túra Biatorbágyon
Autóipari fejlesztés Biatorbágyon
Javul a közvilágítási hálózat
Pályázat civileknek és ifjúsági szervezeteknek
Előzetes a Juhász Ferenc Művelődési Központ március-áprilisi kiemelt programjaiból

PEZSGŐ 24-25

Nyolc évtized szomorú emléke
„Tanúvallomás”

SPORTPERCEK 26-27

Sikeres szezonkezdés a csapatbajnokságban
Éremhalmok a szezonnyitón
Helytállás a minitornán
Az aranykéz



AZ ÉV – ÉS AZ ÚJ VÁROSVEZETÉS – ELSŐ KÖZMEGHALLGATÁSA

Biatorbágy Város Képviselő-testülete február 6-án 18 órától közmeghallgatást tartott a Juhász Ferenc Művelődési Központ nagytermében. A fórum apropóját az idei év költségvetési koncepciója adta. Az eseményen az érdeklődők hozzászólhattak a város működésével, jövőjével kapcsolatos témákhoz, kérdéseket vehettek fel, javaslatokat tehetek.

A szervezők a lehető legszélesebb körben, a város minden kommunikációs felületén jó előre meghirdették a rendezvényt, amelyet folyamatosan élőben lehetett követni Biatorbágy online felületein, így a mintegy ötvenfős helyszíni részvétel mellett közel százan az online térben kísérték figyelemmel a fórumot. A felvételnek azóta több mint ezer megtekintése volt.

Ez volt az új városvezetés által szervezett első közmeghallgatás, amely több újdonságot is mutatott a korábban megszokottakhoz képest. Fontos újítás volt egyebek mellett, hogy a kérdezők lehetőséget kaptak a visszaválaszra. Ez elősegítette, hogy a felmerült témákban valóban – az esemény kereteihez mérten – párbeszéd alakulhasson ki, az esetleges félreértések tisztázódhattak, és egyetlen kérdés sem maradhatott megválaszolatlanul.

A közmeghallgatás kezdetén Kocsis József polgármester ismertette az idei év költségvetési koncepciójának pillanatnyilag ismert, lényegi elemeit, fő sarokszámait. Ezt követően került sor a lakossági kérdésekre és hozzászólásokra, amelyek között számos jelentős téma szóba került. A teljesség igénye nélkül: szó volt a város fejlesztését, a helyi építkezések jövőjét meghatározó településtervezési lakossági egyeztetéséről; a helyi ivóvízminőségi kérdésekről, az ivóvíz-szolgáltatás és a szennyvíztisztító szolgáltatás bővítésének realitásairól; a jelenlegi orvosi ügyelet kibővítésének lehetőségeiről; a változtatási tilalom vagy „építési stop” feloldása után várható helyzetről; a városi autóforgalom sebességcsökkentésének terveiről vagy épp a külterületek fejlesztési lehetőségeiről.



A közmeghallgatás nyilvános esemény, amelyen a helyi lakosok kérdéseket tehetnek fel az önkormányzat vezetőinek, illetve közvetlenül elmondhatják véleményüket, javaslataikat. Megtartására évente egy alkalommal jogszabály kötelezi az önkormányzatokat.

A programon a település polgármestere, a képviselő-testület tagjai, a jegyző, valamint adott esetben a hivatal munkatársai vannak jelen. A rendezvény nyitott minden helyi lakos, civilszervezet és vállalkozás számára, akik/ amelyek szeretnék elmondani a véleményüket vagy feltenni a kérdéseiket.

Biatorbágyon ezt megelőzően évente csak egy közmeghallgatásra került sor, az új városvezetés azonban elkötelezett, hogy a város jövőjét döntően befolyásoló kérdésekben évi több alkalommal szervezzen hasonló fórumot.

Ez volt az új városvezetés által szervezett első közmeghallgatás, amely több újdonságot is mutatott a korábban megszokottakhoz képest.

A fórum közel négy és fél óra alatt több mint száz kérdés hangzott el a legkülönbözőbb témakörökben, amelyekre a kérdezők szinte kivétel nélkül mind választ kaptak a polgármestertől, illetve az önkormányzati képviselőktől.

A közmeghallgatás az egyik legfontosabb és legközvetlenebb fórum a lakosság számára, hogy megismerhesse és véleményezze, javaslatokkal lássa el a városvezetést településünk működtetése és tervei kapcsán. Éppen ezért arra bátorítunk mindenkit, hogy éljen ezzel a lehetőséggel, tájékozódjon, és aktívan vegyen részt a lakókörnyezetét formáló vitákban. Akár a következő ilyen eseményen, akár az előző anyagainak megtekintésével, amelyekből áttekintő képet lehet kapni a város szintje valamennyi jelentős kérdéséről.

A közmeghallgatáson készített videófelvétel megtalálható Völgyhíd Televízió YouTube-csatornáján (a cikk melletti QR-kód oda vezet), a jegyzőkönyv a város honlapján olvasható.

Biatorbágyi Polgármesteri Hivatal

KÖLTSÉGVETÉS – KÉSŐBB

Kocsis József polgármester február 24-én a következő tájékoztatást adta a város hivatalos honlapján:

„Kedves Biatorbágyiak!

Tájékoztatom a lakosságot, hogy a mai pénzügyi bizottsági ülés napirendjéről lekerült a költségvetési rendelet tárgyalása. Ennek oka, hogy az előző, 2024. évi önkormányzati költségvetés bizonyos adatainak tekintetében eltérések és értelmezési kérdések merültek fel, amelyek pontosítása és részletesebb ellenőrzése indokolt. Ennek érdekében belső vizsgálatot rendeltem el, szükség esetén külső szakértők bevonásával.

A cél az átlátható, jogszerű és felelős gazdálkodás és ezzel a lakossági bizalom további erősítése.

A vizsgálat eredményéről tájékoztatjuk a lakosságot.

Kocsis József polgármester”

A jelzett napon a polgármester a pénzügyi és ügyrendi bizottság ülésén bejelentette, hogy leveszik a napirendről a *Biatorbágy Város Önkormányzat 2025. évi költségvetéséről* címet viselő napirendet, így azt a képviselő-testület sem tárgyalta a február 27-én megtartott, munkarend szerinti ülésén. Kocsis József a dr. Kassai Annamáriának írt levelében arra kérte a jegyző asszonyt, hogy vizsgálta felül az önkor-



Lapzárta után érkezett a város költségvetéséről

Március 5-én a képviselő-testület rendkívüli ülés keretében tárgyalta és elfogadta Biatorbágy 2025. évi költségvetését, amely biztosítja a város magas színvonalú működését. Ennek részletes számai lapunk nyomdába adását követően a város honlapján lesznek olvashatók. Az ülést követően Kocsis József polgármester elmondta, hogy az önkormányzat tavalyi, 2024. évi költségvetésének ellenőrzése folyamán adminisztrációs szabálytalanságokra derült fény, amelyeknek a kötelező kivizsgálása folyamatban van. Anyagi kár a várost nem érte.

mányzat 2024. évi költségvetésének a végrehajtását annak megerősítése végett, hogy az mindenben megfelelt az érvényes és vonatkozó előírásoknak.

Biatorbágy 2025. évi költségvetését a jogszabályok értelmében 2025. március 31-ig kell megalkotnia a képviselő-testületnek.

KáeF

KÖZELEG A HELYI ADÓK BEFIZETÉSI HATÁRIDEJE

A Biatorbágyi Polgármesteri Hivatal adóügyi osztályának tájékoztatója

A közeledő határidőkre tekintettel szeretnénk segítséget nyújtani egyes, a hivatalunk felé teljesítendő adókötelezettségekkel kapcsolatban.

Az idei évben március 15-ig kell megfizetni az építményadó és a telekadó első félévi részletét, illetve a helyi iparüzési adó első félévi adóelőlegét.

Március 31. a határideje a talajterhelési díj bevallásának és megfizetésének. Magánszemélyek részére hivatalunk a következő hetekben postázza a folyószámla-értesítőket, amelyek tartalmazzák a 2025. évben esedékes adófizetési kötelezettséget, illetve a befizetéshez szükséges csekket. Elektronikus kapcsolattartásra kötelezett vagy azt választó adózóink részére a folyószámla-értesítő az ügyfélkapus tárhelyükre érkezik. A számlanyitásra nem kötelezett egyéni vállalkozóink ügyfélfogadási időben személyesen vagy sms-ben csekket igényelhetnek a 70/665-2719-es telefonszámon a „CSEKK” szó és adóazonosító jel megadásával. Formátum: „CSEKK[szóköz] adóazonosító jel”.

A befizetési kötelezettség teljesíthető online bankkártyás fizetéssel (EFER), valamint utalással is. Bankkártyás fizetésre az E-önkormányzat portál Eonkormanyzat.gov.hu „Adók, díjak, illetékek befizetése” funkciójának segítségével van lehetőség. Utalás esetén ügyeljen arra, hogy utalását az adónemnek megfelelő számlaszámra indítsa (Biatorbagy.hu/onkormanyzat-penzforgalmi-szamlaszamai), és adószámát vagy az adóazonosító jelét a „közlemény” rovatban tüntesse fel.

Kérjük, hogy figyeljen a határidőre, mert késedelmes fizetés esetén pótlékot számítnak fel. Adószámla-kivo-

nata az E-önkormányzat portálon (Ohp-20.asp.lgov.hu/nyitolarap) bármikor megtekinthető.

Kérjük, hogy amennyiben építménnyel, telekkel kapcsolatosan változás történt (például tulajdonos, hasznélvező személyének változása, hasznos alapterület változása, bérbeadás, beépítettség megváltozása stb.), akkor az önkormányzati adóhatóság részére adatbejelentést nyújtson be. Lakcím, illetve személyi adat változása esetén is szükséges hivatalunk értesítése.

Amennyiben mindezekkel kapcsolatosan kérdése merül fel, illetve egyeztetni szeretne, úgy a hivatal munkatársai munkaidőben a következő telefonszámokon állnak a lakosság rendelkezésére:

- építmény- és telekadó: 23/310-174/245, 70/666-6071
- helyi iparüzési adó (adózó nevének kezdőbetűje szerint): A-F: 23/310-174/221, 70/643-6180 G-M: 23 310-174/222, 70/797-9801 N-Ő: 23 310-174/207, 70/797-9802 P-ZS: 23 310-174/234, 70/797-9800;
- méltányossági eljárások: 23 310-174/208, 70/665-2719;
- végrehajtás: 23/310-174/208, 70/665-2719;
- könyvelés: 23/310-174/209, 70/640-9752;
- talajterhelési díj: 23/310-174/209, 70/640-9752.

E-mail-címünk: ado@biatorbagy.hu; e-mailben általános tájékoztatást tudunk nyújtani.

Az adózással kapcsolatos helyi rendeletek itt tekinthetők meg: or.njt.hu/onkorm Biatorbágy.

**Biatorbágyi Polgármesteri Hivatal
Adóügyi Osztálya**

**Utalás esetén ügyeljen arra,
hogy utalását az adónemnek
megfelelő számlaszámra
indítsa, és adószámát
vagy az adóazonosító jelét
a „közlemény” rovatban
tüntesse fel.**

Biatorbágyi Innovatív Technikum és Gimnázium

HÍREK A BIT-BŐL

Izgalmas szakmai programon vettek részt 11/B osztályos diákjaink. A Magyar Posta Országos Logisztikai Központjában tett látogatás során tanulóink betekintést kaptak a posta modern logisztikai folyamataiba,

megszemlélték az automatizált levélfeldolgozó rendszert, továbbá a számítógéppel támogatott manuális levélfeldolgozást is. Megismerkedtek a küldemények útjával a feladástól a kézbesítésig, és test-



Biatorbágyi Általános Iskola és Magyar-Angol Két Tanítási Nyelvű Általános Iskola

FEBRUÁRI KIS SZÍNES

A 3. c osztályból nyolc tanuló indult a Bethesda Gyermekkórház *Tiszta levegőt az egészségért* rajzpályázaton. Lászlóová Eliska 3. helyezett lett, míg Szailer Emma alkotását a zsűri különdíjjal jutalmazta. A pályázaton részt vevő valamennyi tanulónak elismerő oklevelet küldtek. A rajzokból figyelemfelhívó molinót fognak készíteni, amely mindenki számára megtekinthető lesz.

Angol nyelvből Menicucci Alexandra és Andresz Lili sikeres B2-es nyelvvizsgát tettek. Szandi a TELC nyelvvizsgaközpontban, Lili pedig az Origónál tett sikeres nyelvvizsgát.

Elrejtettünk Biatorbágyon húsz darab mosolyra készítő kavicsajándékot, amelyek a 6. c osztály lepte meg a várost. A megtalálók nagyon örültek a kedves és ötletes meglepetésnek.

Az Illúziók Múzeumába látogatott a 6. b osztály Vadkerti Ildikó osztályfőnök vezetésével. A rendkívül színes és lenyűgöző kiállítást nagyon élvezték a gyerekek, minden attrakciót kipróbáltak, majd a *Véletlenül írtam egy könyvet* című filmet nézték meg. A velük egyidős főszereplő életében sok, a diákok számára is ismerős helyzettel szembesültek.

Ha február 14-e, akkor Valentin-nap! Angolórán a diákok bátorító gondolatokat írtak kis szív alakú kártyákra, ezek kerültek ki az üzenőfalra, ahonnan bárki levehette azt, amelyik őt megérintette, és akár írhatott helyette egy másik üzenetet.

Ugyanezen a napon volt a könyvajándékozás napja is. Ebből az alkalomból a szülői felajánlásoknak köszönhetően iskolánk sok tanulója kapott ajándék könyvet.

Jókai 200! Kétszáz éve, február 18-án született Jókai Mór. Iskolánkban is kezdetét vette a Jókai-év.

Hírmorzskáinkat Csukás István gondolatával zárjuk: „Nagyobb csodát nem tudok elképzelni, mint hogy a fehér papíron a fekete betűk megelevenednek. Megindul a fejben a képzeletmozi. Az olvasás a legfontosabb.”

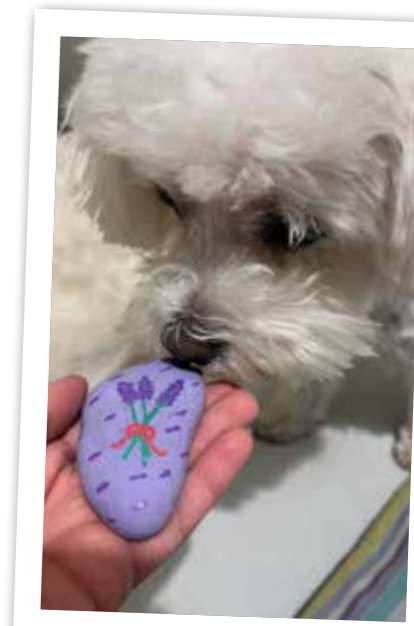
B. E.

közélel láthatták, hogyan működik egy ilyen bonyolult rendszer.

Tizedikes informatikaosztályunkkal az EDU&FUN Digitális Élményközpontban voltunk. A program keretében a diákok először 3D-tervezéssel foglalkoztak, majd a megtervezett modelleket 3D-nyomtatóval ki is nyomtatták. A következő kihívás egy robot összeszerelése és programozása volt, amelynek során megismerkedtek a különböző alkatrészekkel és azok funkcióival.

A kirándulás kiváló lehetőséget biztosított a diákok számára, hogy elméleti tudásukat gyakorlati tapasztalatokkal egészítsék ki, valamint csapatmunkában dolgozva mélyítsék el informatikai ismereteiket.

Forrás és képek: Bit-edu.hu



BEMUTATKOZNAK AZ ELSŐS TANÍTÓINK

BEDŐHÁZI MELINDA. Debrecenben, a Kölcsey Ferenc Tanítóképző Főiskolán szereztem tanítói diplomát 1993-ban. Pályámat szülővárosomban, Sepsiszentgyörgyön kezdtem, majd három év után Budapesten folytattam. 2006-ban Etyekre költöztünk, ott öt évig tanítottam, aztán 2011-ben Biatorbágyon kaptam újabb állásajánlatot. Azóta gyarapítom a város pedagógusainak taborát, és egyengetem a rám bízott gyermekek útját.

Negyedikes osztályom van, a matematika és az angol nyelv kivételével minden tantárgyat én tanítok. Munkámban igyekszem nyitottnak, rugalmasnak és korszerűnek lenni, a klasszikus értékek megtartásával. Fontosnak tartom a magyar népi kultúra elemeinek beillesztését a mindennapokba, hagyományaink megélését, gyökereink frissen tartását. Emellett osztályomban igyekszem nyugodt, szeretetteljes, érzelmi biztonságot adó légkört teremteni, hogy a gyermekek szívesen, örömmel és szorongás nélkül jöjjenek iskolába.



MARGITTAI MÓNIKA. 1996-ban végeztem a Budapesti Tanítóképző Főiskolán, azóta a Biatorbágyi Általános Iskolában tanítok, az első év kivételével végig osztályfőnökként. A tanítási módszeremet kreativitás, humor, játékosság és élményközpontúság jellemzi, szeretem több oldalról megközelíteni a dolgokat, és együtt gondolkodni a gyerekekkel.

Kiemelt fontosságúnak tartom a közösségépítést, az elfogadó magatartás kialakítását. Fő profilom a sport, jelenleg is testnevelés irányultságú osztályt vezetek. Várom szeretettel leendő tanítványaimat, akik szeretnek mozogni, sokat játszani és nevetni.

VÁRI JUDIT HENRIETT. Több évtizedes pályafutásom során alkalmam volt alsó tagozaton az összes tantárgyat tanítani, valamint taníthattam angolt elsőtől a felnőttekig minden korosztálynak, nyolc évig két tanítási nyelvű osztályokban is. Szeretem a munkámat, mert minden nap egy kihívás, hogy elérjem a kitűzött szakmai és pedagógiai célokat. Ugyanakkor minden nap egy lehetőség is, hogy a gyerekekkel együtt megtaláljuk az adott nap kincseit, örömeit.

A tanítás izgalmas, alkotó, kreatív folyamat számomra, amelyben a kedvesség, a játék és a humor is nagy szerepet kap. Az iskola az hely, ahol szeretetet adok és kapok, és ahol akkor érzem jól magam, ha a gyerekek is úgy érzik: itt jó együtt játszani, tanulni, lenni.



Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskola és Gimnázium

ÁTADÁS ELŐTT AZ INTÉZMÉNY ÚJ ÉPÜLETSZÁRNYA

Miként arról a *Biatorbágyi Körkép* több alkalommal hírt adott, a Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskola és Gimnázium egy új épületszárnyal bővül, s ehhez a kormány mintegy két és fél milliárd forint támogatást

nyújtott. A kivitelezés a tervek szerint hamarosan befejeződik, a hivatalos átadásra várhatóan 2025 áprilisában kerül sor.

Az új épületrészben kilenc tanterem, egy könyvtár és foglalkoztató, valamint egy modern pedagógus- és iskolavezetői zóna kapott helyet. A fejlesztésnek köszönhetően idén szeptembertől tizenkilenc általános iskolai és két gimnáziumi osztály számára biztosít korszerű oktatási környezetet.

A diákok tanulását és az oktatómunkát különböző korszerű fejlesztések támogatják: hőszivattyús, energia-takarékos hűtő-fűtő rendszer; digitális kijelzők és oktatástechnika a hagyományos táblák helyett; jól felszerelt szaktantermek a magas színvonalú oktatásért.

BK



A tornacsarnok látványterve

MÁR AZ ÚJ TANÉVRE KÉSZÜLÜNK!

Alig kezdődött el az idei tanév, azonnal hozzákezdünk a következő tanév előkészítéséhez. A 2025 szeptemberében első osztályt kezdő ovisoknak novembertől februárig havi rendszerességgel *Ovi-suli* programot szerveztünk, amelyen a tanítók és a testnevelő kollégák változatos programokkal – kézműves-foglalkozásokkal, zenével, tánccal, különféle játékokkal, sportfoglalkozással – nyújtottak maradandó élményt a résztvevőknek. A foglalkozások ideje alatt a szülők számára lehetőség volt betekinteni iskolánk életébe, megismerhették a gyermekekkel foglalkozó pedagógusokat, és kapcsolatba léphettek egymással is. Rádi Rita



fejlesztőpedagógus hasznos gyakorlati tanácsokkal, javaslatokkal segítette a szülőket abban, hogyan tudják felkészíteni kisgyermeküket a boldog, sikeres iskolai évekre.

A Ritsmann-iskolába való jelentkezés részleteiről március hónapban adunk tájékoztatást honlapunkon.

RACK FERENCNÉ
igazgató

A SZAKMA HÁZHOZ JÖN

Februárban a 7. és a 8. évfolyamnak Nadas Szilárd szőlész-borász mesélt foglalkozásáról, szakmájáról. Az előadáson bemutatta a borászszerkezethez vezető utat, a többirányú tapasztalatszerzést és a borkészítéssel kapcsolatos munkákat, feladatokat, kihívásokat. Ezután a saját családi vállalkozásába, az etyeki Nadas Borműhelybe is bepillanthattunk.

A bemutató végén a gyerekek fokolóval megmérték a mustot, majd bele is kóstolhattak a sok ásványi anyagot tartalmazó nedűbe.

GYIMESI GÉZÁNÉ



A Biai Gáspár Református Általános Iskola
mindenkit szeretettel vár a következő alkalmakra.

Március 18., kedd
Iskolanyitogató nyílt órák
7.45–8.00 – áhítat
8.00–8.45 – matematika, 4.b
(*dr. Szegedi Józsefné*)
8.55–9.40 – nyelvtan, 4.a
(*Theisz-Balázs Orsolya*)

Március 20., csütörtök, 16.00–18.00
Játékos iskolaváró foglalkozások

A programokra előzetes regisztráció szükséges az iskola honlapján (Biarefi.hu).

Beiratkozás az első osztályokba: április 10–11.

TOVÁBBI TÁJÉKOZTATÁSSAL SZÍVESEN ÁLLUNK RENDELKEZÉSRE.
Biatorbágy, Szentháromság tér 3.
20/282-0182 • info@biarefi.hu • Biarefi.hu.

JÖJJENEK EL, ISMERJENEK MEG BENNÜNKET!

EGY HÚRON PENDÜLÜNK

Farsang idején a PMAMI-ban

Mindenki tudja, hogy a világ legszebben szóló hangszere a lágú hangú cselló. De mi szólhat szebben egy csellónál? Sok cselló!

Megtapasztaltuk ezt február 4-én, amikor a budaörsi, érdi, százhalombattai, martonvásári és a házigazda biatorbágyi csellistapalántákkal töltöttünk együtt egy szép délutánt. Vendégelőadóink Oláh Villó, az óbudai Danubia

zenekar csellóművésze, a Bartók-szakgimnázium csellótanára volt, aki a csellózás örömeiről és a gyakorlás szépségeiről tartott előadást, majd a csellovak közé csaptunk, és rövid próba után rögtönzött koncertet kerekítettünk magunktól, magunknak. Igazi öröme volt!

Folytatva a sort, február 18-án megtartottuk farsangi rendezvényünket az elmaradhatatlan farsangi kellékek-

kel: rendhagyó tanár-diák-szülő hangversennyel, jelmezversennyel, táncszal. Remek hangulatú este sikeredett!

Beindult a versenyszezon is, növendékeink ismét szép sikerekkel öregbítették iskolánk és településünk jó hírét: a tizenhetedik országos zongoraverseny területi válogatóján, Cegléden iskolánkat Csillag Ilona, Hainné Krasznai Melinda tanárnő növendéke képviselte. Ilonka a maximális hatvan pontból ötvennyolcat kapott, így továbbjutott a nyíregyházi döntőbe. A százhalombattai tankerületi képzőművészeti versenyen Csíkszentmihályi Rozi szép alkotásával korcsoportjának első díját érdemelte ki. Tanára: Görömbeiné Szalay Ágnes.

B. K. E.



Cipőjavítás
MÁRCIUS 1-TŐL ÚJ NYITVATARTÁS!
TOVÁBBRA IS VÁRJUK
MINDEN RÉGI ÉS LEENDŐ ÜGYFELÜNKET.
Biatorbágy, Kossuth Ferenc u. 28.
Nyitvatartás: hétfőtől péntekig 9-17 óra között,
szombaton zárva
Telefon: +36 30 268 3856
E-mail: szanna135@gmail.com • Cipojavitas.atw.hu

LA4 média
MINDEN, AMI NYOMDA
20/851-4368 • la4@la4.hu • www.la4.hu

LEVELES-BARTA
ÜGYVÉDI IRODA
DR. LEVELES-BARTA TÍMEA
ügyvéd
• INGATLANÜGYEK
• SZERZŐDÉSEK
• PERES ÉS NEM PERES KÉPVISELET
• CÉGÜGYEK
• JOGI TANÁCSADÁS
• KÖVETELÉSEK ÉRVÉNYESÍTÉSE
www.levelesbarta.hu
+36 30 999 4085
+36 23 311 230
ugyved@levelesbarta.hu
2051 Biatorbágy, Ország út 2.

TUBA ISTVÁN
kárpitos
Mobil: +36 20 391 7622
Műhely: Biatorbágy, Petőfi utca 5.
INGYENES FELMÉRÉS ÉS SZÁLLÍTÁS
antik és modern bútorok kárpitozása, bútorjavítás és -felújítás, autó- és motorülések javítása
e-mail: tubakarpitos@gmail.com • web: www.karpitostuba.hu

OPTIKA
ÉS SZEMÉSZETI RENDELŐ
Biatorbágyon, a Fő téri üzletházban
Teljes körű szemészeti, gépjármű- és munkaalkalmassági vizsgálat
Gyermekszemészet 3 éves kortól
Egészségpénztári kártyát elfogadunk!
Biatorbágy, Baross Gábor u. 3.
06-23/312-004

www.konteneres.hu
06 30 634 6745
Hulladékszállítás
4-10 m³-es konténerekkel
GÉPI FÖLDMUNKA, HULLADÉKSZÁLLÍTÁS

dr. Kende Réka
ügyvéd
Tanácsadás • Okiratszerkesztés • Képviselet
Tel.: +36 20 418 8140
Email: kende.reka@drkende.hu
Web: www.drkende.hu

A NÉMÓ-TÓ CSAPADÉKVÍZ-MENTESÍTÉSE



Lapunk ez évi februári számában rövid hírt adtunk a Némó-tó kotrasi munkálatainak megkezdéséről, amelyről a képviselő-testület tavaly decemberben döntött. Mostani írásunk a lakosság tájékoztatása miatt részletes tájékoztatást ad a tónál folyó munkáról és annak okáról.

A 2001-ben épített, a Szarvasugrás mellett található logisztikai telephelyek csapadékvizét természetes folyóvizekbe vezető árokrendszer felújítása, bővítése már évekkel ezelőtt szükségessé vált.

Tavaly a Budapest-Balaton-ke-rékpárút (BuBa) és a Nimród köz közötti szakasz nyílt árkat földfelszín alatti csövezetékkel váltották ki, így a Madár-forrás közvetlen környezete mentesülhetett a súlyos bemaródást



okozó csapadékvíztől. A felhőszakadaskor lezúduló, másodpercenként akár több köbméter esővíz ereje a Madár-forrás völgyéből hordalékot szállított a Némó-tóba, amely mostanra teljesen feltöltődött, így nem képes ellátni vízviszartartó funkcióját, amely a csapadékvíz-elvezető rendszer fontos eleme.

A hordalékeltávolítási és -kotrasi munkák miatt egy partoldalban nőtt fűzfát el kellett távolítani, de a Forrás utcával párhuzamosan ültetett platánfák védelme kiemelt figyelmet kap. A mederkotrás után a forrás-völgyben további bemaródást gátló eszközöket szükséges elhelyezni.

Forrás: Biatorbágy.hu

BIZTONSÁGI KAMERÁK A KATALIN-HEGYEN



haladó utat is, így kettős funkciót töltenek be, hiszen látják azokat a gépjárműveket is, amelyek „tájidegenek”.

Vida Fodor Zoltán, a Katalin-hegyi Természet- és Környezetvédők Egyesületének elnöke elmondta, hogy az önkormányzattal közös kommunikáció eredménye a két térfelügyelő kamera felszerelése a közbiztonság és a vagyonvédelem érdekében. A Katalin-hegyi közösségi terén sokan megfordulnak, s ha netán valamilyen esemény történik, az a kamerák segítségével lekövethető, illetve a kamerák jelenléte megakadályozhatja a közbiztonsággal összefüggő, azt veszélyeztető problémák felmerülését.

A berendezések a biatorbágyi közbiztonsági irodába vannak bekötve az egyéb térfelügyelő rendszerek mellett. A tervek szerint a Katalin-hegy „másik oldalán” is lesznek kamerák, így a biztonsági rendszer zárt lesz – erről Pénzes Ferenc, a Biatorbágyi Polgárőrség és Önkéntes Tűzoltó Egyesület elnöke adott tájékoztatást.

KIRÁLY FERENC



A CSALÁDI ÉS A HITBÉLI KÖTELEK EREJE

A házasság hetének biatorbágyi arcai

Beszélgessetek a házasságotokért! – szólt az idei házasság heti jelmondat. Már hatodik éve, hogy a Juhász Ferenc Művelődési Központ az országos mozgalomhoz kapcsolódva beszélgetésre kéri föl házaspárokat, olyan embereket, akik kamerák előtt is szívesen vállalják elköteleződésüket. Őszintén szólnak örömeikről és nehézségeikről, problémáikról és megoldásokról. Idősebbek és fiatalok, akik élettörténetükkel inspirálnak, bátorítanak. A kapcsolataink s különösen a családi kötődéseink adhatnak biztonságot tágabb közösségeinkben is. Ezúttal Csikos Péter és Kósik Anna osztják meg gondolataikat többek között a beszélgetés fontosságáról a párkapcsolatban. (SZ. K. M)



Péter: Apai nagymamám, Simon Eszter 1924-ben született Bián. Leányként tagja lett az akkor formálódó, mai nevén Biatorbágyi Keresztyén Testvér Gyülekezetnek, ami később férjének és hat gyermekének is lelki otthona lett. Szüleim Budapestre költöztek, Biatorbágyhoz közelebb, így mind a rokonokkal, mind a gyülekezettel megmaradt a kapcsolat. Később Annának is kedves lett a hely, így ideköltöztünk.

Már gyermekkoromban is azt éltem meg, hogy a család fontos, jó együtt lenni. Napi programunk volt szüleimmel, nővéremmel és húgommal a közös vacsora, ami nemcsak az étkezésről, hanem a közösségről is szólt. Ezt a szokást kincsként mentettük el a gyermekeinkkel közös életünkbe. Hamar természetszerető ember lettem. Édesapám mellett méhészkedtem, illetve biciklivel és motorral jártam az erdő-t mezőt. Később közgazdászként és mezőgazdasági mérnökként végeztem. Ma a munkám során mindkettőt használom.

Annával egy gyülekezetbe jártunk. Már fiatalon megfogalmazódott bennem, hogy olyan feleséget szeretnék, aki szintén szereti, követi az Urat. Tizennyolc éves volt, amikor a János-hegyi Erzsébet-kilátó legmagasabb pontján megkértem a kezét, s ő igent mondott.

Hitünk szerint a házasságot Isten szerezte, és minden, amit ő alkotott, az jó. Ez a kiindulási pont számunkra, illetve az, hogy Isten szeretettel gondoskodik rólunk. Így amikor valami nem jó, probléma van, tudjuk, hogy a hiba a mi készülékünkben van, de az Úr segítségével van megoldás, továbblépés, megújulás.

Gyermekeink közül Erik gimnazista, Félix és Kata a Refibe járnak, Dominik pedig még óvodás. A mi eszköztárunk és szeretetünk mellett a zenetanulás és a rend-

szeres mozgás segíti a gyermekek egészséges testi és lelki fejlődését, így zenét tanulnak a PMAMI-ban, sportolni a Viadukt SE-be járnak. Nagy örömünkre a gyülekezetbe is szívesen jönnek, otthonosan érzik ott magukat.

Anna: Budapesten születtem, hatgyermekes család legelső gyermekeként. Szép gyerekkorom volt, minden örömeivel és küzdelmével együtt. Az iskolai közösségekben nem annyira voltam otthon, de az akkoriban virágzó tini- és ifjúsági gyülekezeti alkalmak és az ezen keresztül kapott barátságok pótolták számomra a hiányt. A suliban hamar tudtam, hogy a biológia és a kémia tantárgyak fogják meghatározni a későbbi tanulmányaimat, így biomérnökként végeztem.

Petivel egy nyári táborban dobbant meg először a szívünk egymás irányában. Tizenhárom éves voltam, már nem lehettem táborozó, de segíteni mentem egy délután, ahol ő is ott volt. Három évvel később jelezte először, hogy máshogy gondol rám, mint a többi lányra. Ekkor ő tizenkilenc éves volt. Tudtam, hogy komolyan gondolja, és nem flörtölni szeretne. Az én gondolataim is sokszor forogtak Peti körül, ezért örömmel és várakozással tekintettünk az előttünk lévő időszakra. Ezekben az években mindkettőnk számára az iskolai és egyéb teendők fontosak voltak, szabadidőnkben pedig szolgáltunk a gyülekezetben. Azután, miként említette, tizennyolc éves koromban megkérte a kezem.

A házasságunk éve alatt sok mindenben formálódunk, változtunk. Hol közelebb, hol távolabb voltunk, de összességében egyetértünk abban, hogy ha lehetünk jóban, miért legyünk rosszban. Hiszen egy csónakban evezünk.

ISMÉT NAPIRENDEN A FÜZES

Biatorbágy lakosainak változatlanul és joggal okoz gondot a Füzös-patak szennyezése. A városvezetés napirendjén szerepel egy mielőbbi megoldás kialakítása vagy kikényszerítése. A téma összetett, a megoldás nem egyszerű.

Következő lapszámunkban érdekelték, illetékesek és szakértők bevonásával összeállítást közlünk arról, hogy mi a probléma alapja, mióta; mi történt mostanáig, és miért nem sikerült eddig megnyugtató megoldást találni rá. Milyen tartós, de legalább átmeneti lehetőségek látszanak, úgy is mint a pátyi szennyvíztisztító kapacitásának bővítése, ülepítő építése, országgyűlési képviselők bevonása, esetleg nyomásgyakorlás az illetékesekre – ahogy azt nemrég a Mi Hazánk az aláírásgyűjtésével kezdeményezte. Részletek az áprilisi *Körképben*.

BK

GENERÁCIÓK TÚRACIPŐBEN

Salamon Gabriella számos biatorbágyinak az ismerőse, hiszen azon túl, hogy 2015 óta él a városban, nyolc éve az itt élők – mondhatjuk így – túravezetője. A Testnevelési Egyetemen a rekreáció szakot is elvégzett háromgyermekes édesanyjának hivatása lett, hogy megmutassa Biatorbágy, a környék és Magyarország legérdekesebb túracélpontjait, ezzel is felhívja a figyelmet arra, hogy az egészséges életmód valamennyi generáció tekintetében nélkülözhetetlen és megtérülő „befektetés”. Utóbbi állítást azzal is alátámasztja, hogy túrán ott van a férje, a gyermekei, nemkülönben a szülei.



– Mi volt a motivációja, hogy túravezető legyen?

– A legnagyobb löketet maga a település, Biatorbágy adta, amikor ideköltöztünk. De az is fontos szerepet játszott, hogy a szüleim is túravezetők voltak, és én tizenkét éves koromban már teljesítettem az Országos Kéktúrát velük; iskolás gyerekeknek szerveztek bakancsos túrákat. Ott fertőzöttem meg, ha szabad így fogalmazni. Biatorbágyra már családostól költöztem, és annyira tetszett a környék, hogy azonnal elmentem felfedezni. Emellett mindig is volt egy küldetésudatom az emberek egészséges életmódjának hangsúlyozásával kapcsolatban. Az első célom az volt, hogy az itt lakó anyukákat viszem túrázni. Már az első alkalommal sok érdeklődő volt.

– Ha jól tudom, egy civil egyesület keretében végzi a munkát.

– Igen, mert annyira felfutottak a túraprogramok a nagy érdeklődés miatt, hogy láttam, ez már sok elfoglaltságot jelent számomra. Megkerestem az önkormányzatot, támogassanak ebben, hiszen a biatorbágyiaknak szervezek programokat. Azt a választ kaptam, hogy egy civil egyesületet kellene létrehozni, s így lett az azóta már közhasznú Egészségfejlesztés, Természet, Turizmus Egyesület. Ilyen keretek között már az önkormányzat is tudott velem együttműködni, támogatni, és pályázatokon is indulhatok.

– Mennyi túrát vezet egy évben?

– Évente legalább száz túrát vezetek, amelyeken a Biatorbágyról érkező résztvevők aránya hetven százalék.

– Milyen létszámúak a rendezvények?

– Nagyok; a családi túrákra százan is eljönnek. Nem könnyű a szervezőmunka és a levezetés sem, mert ugyan vannak segítők, de alapvetően magam végzem ezeket. Ugyanakkor vannak kizárólag Biatorbágyról szóló programok. Hétköznap, azaz hétfőn, szerdán és pénteken kisebb, két-három órát igénybe vevő túrákat vezetek, ezeken húsz és negyven közötti a létszám, és csak az itt élőknek szól. Biatorbágyról indulva a környéket, a környező településeket járjuk be. Ezek a menetek edzészerűek, mert rövidek, intenzívek, és próbálok jó sok szintemelkedést belevinni. Szóval ezek nem a sétáról szólnak. Nyilván vannak, akik ezt a tempót kevésbé tolerálják, számukra van a hétfői túra, a nehezebbeknek a péntek a napja. Szerdánként a hatvan év felettieket viszem, azt a Gizella Otthonnal közösen szervezzük. A hétvégi események pedig mindig három generációról szólnak, ahol az aktív életet élő nagyszülők ugyanúgy teljesítenek, mint a gyerekek.

– Magyarországon melyik a kedvenc túraterepe?

– Nagyon szeretem a Vértest, mert a többgenerációs túrára ez a legalkalmasabb. Nincsenek nagyon magas szintek, lankásabb terepen tudunk megtenni sok kilométert, nem utolsósorban közel van Biatorbágyhoz, és érintetlen, csendes környék, kevesebben látogatják, mint mondjuk, a Pilist. Ettől függetlenül havonta egy túrát vezetek a Vértes mellett a Gerecsében, a Pilisben vagy a Balaton-felvidéken, mindig máshol. Ezek az én terepe-

im, és általában félnapos programok. Az egyéb hétvégi Biatorbágy környéki erőpróbák időtartama négy-öt óra.

– Beszéljünk röviden a felszerelésigényről, hiszen terepen mozogni nem lehet „utcai” öltözetben.

– Sarkalatos pontja az öltözködésnek a réteges viselés. Télen is tartok túrákat, ebben az évszakban a réteges öltözködés még nagyobb hangsúlyt kap. A termo- és polárfelszerelések beszerzése manapság már nem gond, ráadásul megfizethető áron lehet hozzájutni. Sokan túrabottal jönnek, ez is hasznos lehet, de a legfontosabb egy jó túracipő. Enni- és innivaló a hátizsákba, s már indulhatunk is.

– Vannak visszatérő sporttársai?

– Van, aki már a kezdetektől, azaz nyolc éve rendszeres résztvevő, és természetesen vannak újak. Az egyik legaktívabb tagunk elmúlt hetvenéves, bizonyítva, hogy a kondíció nem életkor kérdése.

– Említene egy túrát, amely az ön számára bármi okból emlékezetes maradt?

– 2023-ban az akkori köztársasági elnök, Novák Katalin a meghívásomat elfogadva részt vett a túrámon, ami a Kéktúra egy szakaszán volt. Azt hiszem, ez nem minden túravezetőnek adatik meg. De mondok egy másikat is: Magyarországon két albínó szarvas él, az egyik a Bükkben, a másik itt, közel, a budai hegyekben, és mi mindkettőt lencsevégre kaptuk. Különleges élmény volt!

– A legközelebbi programot mikorra szervezi?

– Március 29-én lesz családi körtúra, A Vértes panorámaújtján nevet viselő esemény, amelyre szeretettel várom a régi és új túratársakat.

KIRÁLY FERENC

Salamon Gabriella és az általa szervezett túrák a *Mozgás a természetben* Facebook-oldalon (ezen belül *Egészségkultúra* csoport), a *mozgasatermeszetben2016@gmail.com* e-mail-címen, valamint a 30/181-7970-es telefonszámon érhetők el.



Március 29-én lesz családi körtúra, a Vértes panorámaújtján nevet viselő esemény, amelyre szeretettel várom a régi és új túratársakat.

A Karikó János Könyvtár márciusi könyvajánlója

A POLLENSAI PROBLÉMA

Bár sokan ismerik Agatha Christie-t, és ha meghallják korunk egyik legkedveltebb krimiírójának a nevét, rögtön eszükbe jut Hercule Poirot, de a fiatalabb generáció tagjai között biztosan lesz olyan, aki még nem merült el a nyugalmas angol vidéken elkövetett gyilkosságok világában.



A nyolc rövidebb történetet tartalmazó novelláskötet remek betekintést enged Agatha Christie világába, ahol nemcsak az elkövetett bűnesetek érdekesek, de a kinyomozásukra induló detektívek sem mindennapi emberek. Közülük a legismertebb biztosan Hercule Poirot, aki belga létére Angliában egyik legkésőbb nyomozója lett, de mellette feltűnik Mr. Quinn és Parker Pyne is, akit talán még a sokat olvasott rajongók sem ismernek annyira.

Bár ezekben a történetekben, talán a terjedelmük miatt, nem maga a bűntény dominál, de pontosan emiatt érdemes kézbe venni *A Pollensai problémát*, mert ezekből az esetekből jobban megismerhetjük a nyomozók személyiségét, a főbb szereplőket és a világot, amelyben nemcsak a halál, hanem a remény és sokszor a szerelem is megjelenik.

Ha pedig valakinek a kötet elolvasása után megjön a kedve Agatha Christie könyveihez, azt várjuk szeretettel a könyvtárban, ahol a krimiket tartalmazó polcokon sok-sok olvasnivaló áll minden kedves érdeklődő rendelkezésére.

DIRDA ORSI, Karikó János Könyvtár

BIATORBÁGYON AZ ISMERŐS ARCOK

Az Ismerős Arcok zenekar idén ünnepli megalakulásának negyedszázados évfordulóját. A huszonöt éves jubileum okán az együttes Magyarországon és a határon túl koncertsorozatra indult, kiegészülve Papp Gyula billentyűssel és egy vonósnyeggyessel. A turné záróakkordja Biatorbágyon lesz, március 29-én 20 órai kezdettel a Juhász Ferenc Művelődési Központban.

Miként indult a zenekar szólógitárosának zenei karrierje? A kérdésre a 2011-ben Práder Vilmosmal készített interjúban kapunk választ, amelynek szerkesztett változatát olvashatják.

KF



Kép: Király Ferenc

KÖZÖS SZELLEMI HÁTTÉR, ZENEI ÍZLÉS ÉS A BARÁTSÁG

A kezdeti lépésektől a sikerekig

Hat éves korában szüleitől kapott egy dobgitárt, amelyet feltett a szekrény tetejére. Tizenhat évesen fülébe jutott a blues, elkezdte a gitárórákat, Csepei Tibor tanította. Követte Hobót, zenekart alapított, kilencven településen „lenyomott” ezer koncertet, majd lemezt készített. Már amatőrként profi lett, a másodvonal éléről a frontvonalba lépett a zenekarral, amelyben játszik. Fontosnak tartja a példaképeket, a barátságon alapuló közös munkát és Wass Albert szellemi örökségét. Ő Práder Vilmos, az Ismerős Arcok zenekar szólógitárosa.

– Miként indult a zenei pályafutása?

– Az Udvari Bolondok megalakításával. Tizenhat évesen kezdtem gitározni, ez a korszak a Hobo Blues Band indulásának ideje volt, s rám nagy hatást gyakorolt a zenéjük. Ennek eredőjeként alakítottuk meg az említett zenekart, s mi magunk tizenhét éven át „nyomtuk a bluest”. Voltunk Hobóék előzenekara, fesztiválokon játszottunk, ott voltunk a Tabánban és az akkor már utolsókat

rúgó Budai Ifjúsági Parkban, fellépünk a Petőfi Csarnokban és a Szigeten, nem beszélve a külföldi helyszínekről. Adtunk vagy ezer koncertet, készítettünk egy lemezt – azután feloszlottunk. Az Udvari Bolondok utódja a Vili és a Bolondok lett. Nagyszerű időszak volt ez az életemben: női vokál, fúvósok, igazi bigbandes hangzás, lemezfelvétel. Persze ez a korszak is véget ért, talán azért, hogy elinduljon egy új időszámítás.

– Eljutottunk az Ismerős Arcokig?

– Így van. A mai napig mérföldkőnek tekintem az életemben a zenekar létrejöttét; 1999. október 23., nevezetes nap. Az Ismerős Arcok egy szellemi, zenei, nem utolsósorban baráti formáció. Mi választottuk egymást, és szerintem ez döntő fontosságú a pályafutásunkban. 2002-ben Erdélyben jártunk, az ottani élmények meghatározóak voltak az életünkben. Ott fogalmazódott meg

bennünk az a közhelyként értékelhető, de igaz gondolat, hogy valami olyat kell letennünk az asztalra, ami maradandó, értékes, és nem csak a pillanatnak szól. Azt hiszem, nem szerénytelenség, ha azt mondom: kitartásunknak, munkánknak köszönhetően sikeres zenekar lettünk. Játszottunk mi tíz ember előtt is, de nem adtuk föl.

– Most pedig már túl vannak pályafutásuk eddigi legnagyobb koncertjén.

– Tavaly ősszel háromezer ember, azaz telt ház előtt játszottunk a Petőfi Csarnokban. Óriási élmény volt, számomra különösen, mert három dalt együtt gitároztam példaképemmel, Tátrai Tiborral. Igen, negyvenhat évesen is van példaképem, mert az gondolom, hogy annak mindenki életében jelen kell lennie.

– Sikereiket szakmailag mi alapozta meg?

– Az a szövegvilág teremti meg az alapokat, amely már-már költészetként értékelhető. Erre építkezik a zene. Az Ismerős Arcokban négyen szereznek zenét, nagy empátiával alkalmazkodva a szöveghez. Ja, és a máig tartó barátság, ez is elengedhetetlen összetevője az eredményeknek. Eljutottunk az Egyesült Államokba, Kanadába, legutóbb Svédországban koncerteztünk. Hat CD-t, három DVD-t adtunk ki eddig.

– Mi az a zenei irányvonal, amelyeket képviselnek, és ebből adódóan ki az önök közönsége?

– Ezt nehéz egyértelműen meghatározni. Ma már minden létező hangot lejátszottak a világon, minden zenekar keresi a saját hangzásvilágát. Mi magunk a népzene-től kezdve a rockon, blueson, jazzen át a latin zenéig sok mindent megszólaltatunk. Mindennek az esszenciáját adjuk, ez a mi egyedi hangvétele, végső soron ez az Ismerős Arcok. A közönségünk összetétele, nos, ez fontos kérdés. Mindig változó, hiszen mások jönnek el egy irodalmi estre, megint mások egy szabadtéri koncertre. Egyébiránt



Kép: Grépály András

Az Ismerős Arcok egy szellemi, zenei, nem utolsósorban baráti formáció. Mi választottuk egymást, és szerintem ez döntő fontosságú a pályafutásunkban.

vannak rocknagymamánk is, akik rendszeresen elkísérnek bennünket, bárhol játszunk az országban, így hát a fiataloktól kezdődően a nyugdíjas korosztályig tényleg széles a paletta. Bármilyen korcsoportba is tartozik valaki, azt hiszem, a közös értékrend a lényeg. Célunk az, hogy az ország minden pontjáról, keletől nyugatig összehozzuk néhány napra a rajongóinkat. Barátságok köttetnek, és örömmel mondom: ide diósi családok is járnak.

– Ezek szerint sínen van a zenei pályafutása.

– Ha „tábornagygitáros” lettem volna, az is elégedettséggel töltene

el. Azért jó, hogy nem így alakult. Huszonöt éven át munka mellett zenéltem, manapság már a zenekar elfoglaltsága, a koncertek sokasága, a lemezkészítés ezt nem engedi. Hivatásos zenész lettem, s ez így jó. Várhatóan az esztendő végén kettőezredszer állok színpadra.

– A Práder fiúk követni fogják?

– A kisebbik két éve tanul gitározni...

Az Ismerős Arcok szólógitárosa azóta is ezen az úton jár, megannyi lemezzel, koncerttel, túl a fiával közös lemezbemutatón.

KIRÁLY FERENC

KÉPALKOTÓK ELISMERÉSE BIATORBÁGYON

Rangos fotóművészeti rendezvénynek adott teret Biatorbágy március 1-jén. A Juhász Ferenc Művelődési Központban rendezték meg a Magyar Fotóművészeti Alkotócsoporthok Országos Szövetsége által meghirdetett Év magyar fotója – év magyar fotósa fotóművészeti pályázat díjátadóját, a díjazott képek kiállítását és a pályázat könyvbemutatóját.

A Magyar Fotóművészeti Alkotócsoporthok Országos Szövetsége (Mafoasz) 2024-ben is meghirdette, az Év magyar fotója – év magyar fotósa fotóművészeti pályázatot. A pályázat nyilvános volt, arra minden magyar vagy magát magyarnak valló hivatásos és amatőr fotós egyénileg nevezhetett kilenc kategóriában. A pályázatra nyolcvanegyen regisztráltak, 1696 képet neveztek, amelyek közül huszonhatet díjazott a szakmai grémium. A zsűri tagja volt Horváth Imre, a Mafoasz elnöke, a Biatorbágyi Fotóklub Egyesület korábbi vezetője.



A kiállított képeket március 31-ig lehet megtekinteni a Faluházban.



A pályázat anyagából készült albumba negyvenkét fotográfus százegy alkotása került, köztük az idén tizenöt éves Biatorbágyi Fotóklub Egyesület titkárnak, Tonomár Mónikának a *Kihúzás* című fotója (*alsó képünkön*). A kép 2023-ban, Tihanyban készült. Biatorbágyi vonatkozása annyi, hogy a testvértelépülés, Gyergyóremete fotóklubjával közösen szervezett balatoni fotóstúráján készült.

A pályázat díjátadója és a képek kiállítása nemzetközi hírértékkel is szolgált Biatorbágy tekintetében, hiszen a program a határokon túlra is kitekintett, és a fotózás „krémjének” igen nívós alkotásait láthatja a közönség – fogalmazott Horváth Imre.

A kiállított képeket március 31-ig lehet megtekinteni a Faluházban, ezt követően vándorkiállításra indul a tárlat.

A százegy legjobbnak ítélt kép vetített képes bemutatóját követően adták át a díjakat. A díjazottak a verseny okleveleit és a Mafoasz bronz-, ezüst- és aranyérmeit vehették át a zsűri tagjaitól: Nagy Tivadartól, a Magyar Fotóművészek Világszövetségének (FIAP) alelnökétől, a Szlovák Fotográfusok Szövetségének mesterétől, valamint Horváth Imre FIAP- és Mafoasz-ezüstdiplomás fotóművésztől, a Mafoasz elnökétől. A kategóriák első helyezettjeinek a CEWE Magyarország Kft. képviselőjében megjelent Bálint Ildikó adta át a CEWE huszonötezer forintos díját.

KIRÁLY FERENC



FARSANGI MULATSÁG AZ ESÉLYEGYENLŐSÉGÉRT

A Fészek Csillag Alapítvány farsangi rendezvényének legfőbb üzenete az egyenlő bánásmód jegyében, a fogyatékosággal élő embertársaink iránti tisztelet és megbecsülés talaján fogant. Február 27-én a Faluház nagytermében zenés-táncos programot szervezett a Fészek Nappali Ellátó és Szociális Foglalkoztató a mentoráltjai számára és közreműködésével, amely *A zene világnapja*, másként elnevezésű, ősszel megrendezett vidám és felhőtlen műsorra épült, annak mintegy kiegészítéséül szolgálva.

Kovács Mária, a Fészek Nappali Ellátó és Szociális Foglalkoztató intézményvezetője arról beszélt, hogy a foglalkoztatottak nemcsak nézőkként, hanem résztvevőkként való bevonása új teret nyithat az integráció talaján. A programpontok sorában egyfajta kuriózumot jelentett a szociális cirkusz, nem kevésbé a biatorbágyi Wertheim-cirkusz bemutatkozása a farsangi összejövetelen. A szociális cirkusz küldetése nem kevesebb, mint hogy a cirkuszművészetre alapozva segítse elő a fogyatékosággal élők társadalmi integrációját. Jóvoltából a nappali ellátó gondozottjai megmutathatták ügyességüket, míg a tordasi Szivárvány együttes a táncolni vágyók kedvére tett.

A Czuczor Gergely Katolikus Általános Iskola és Gimnázium önkéntes diákjai is jelen voltak a farsangon, szerepük a közös játék során vált nélkülözhetetlenné. Pásku Veronika népzene-sz, zeneterapeuta pedig abban segítette, hogy a fogyatékosággal élők a zene eszköztárával mutathassák meg, miként tudnak sok más tevékenységük mellett kapcsolódni a nagyközösséghez.

BK



A FEJLETT VILÁG JÁRVÁNYA AZ ALLERGIA



Lassan csodás az idő, süt a nap, kellemes a hőmérséklet – minden a szabadba csábít. Kirándulunk (gyakran kutyával), sportolunk, futunk, biciklizünk, vagy csak sétálunk az erdőben és piknikezünk a természetben. Közben el is feledkezünk arról, hogy az ellenség körbevesz mindenhol, és ez így lesz egészen ősz végéig.

Száll a levegőben a pollen, kellemetlen tüneteket okozva sokaknak. Allergiát okozhat a házi por, a penészgomba, az állati szőr, gyógyszerhatóanyagok, egyes élelmiszerek vagy az összetevőik, és még hosszú a sor. Magyarországon jelenleg közel két és fél millió ember szenved allergiás megbetegedésben – minden tizedik (!) ember allergiás a parlafű pollenjére. Közel hasonló a nők (36,5 százalék) és a férfiak (33 százalék) érintettsége.

MI IS AZ ALLERGIA? MI TÖRTÉNIK A SZERVEZETBEN?

Az allergia specifikus túlzott (kóros) immunválasz olyan anyagokra, amelyek normális körülmények között nem váltanak ki reakciót. Jó példa erre a házi por, amely minden lakásban jelen van, mégsem tüsszög tőle minden ember. Ezek az anyagok az allergének, amelyekre reagálva a szervezet antitesteket termel. Ilyenkor gyors, nagy mennyiségű hisztaminfelszabadulás történik – ez okozza az allergiás tüneteket.

Extrém allergiás válaszreakció az anafilaxiás sokk. Ez akár életveszélyes is lehet! Ha az allergiás tünetek súlyosbodnak, az ödéma (duzzanat) a légutakban keletkezik, vagy a vérnyomás túlságosan alacsony, azonnali beavatkozás szükséges. Előfordulhat például azoknál, akik allergiásak a darázscsípésre, és a fejükön csipi meg őket egy darázs.

MIÉRT LESZ VALAKI ALLERGIÁS?

Lehet genetikai tényező a háttérben, hiszen negyvenszázalékos eséllyel öröklődik az allergia. Bizonyos környezeti tényezők is szerepet játszhatnak: környezetszennyezés, élelmiszeripar, mezőgazdasági technológia.

Az allergiás tünetek, amelyektől oly sokan szenvednek, attól függően jelentkeznek a szervezet különböző szerveiben, hogy mi az allergén, és hogyan terjed. Így például a levegőben terjedő allergének, mint például a pollen, a légutak és a szem szaruhártyájának gyulladását okozzák. A szénanátha nehezen viselhető, kellemetlen tüneteit mindannyian ismerjük. Ha az emésztőrendszerbe kerül az allergén (például glutén), hányinger, hasüregi fájdalom, puffadás, hasmenés fordulhat elő. A bőrön ekcéma, *urticaria* jelentkezhet, ez bőrpírral, duzzadással jár.

A LÉGÚTI ALLERGIA

Az orvosok alapvetően a genetikai öröklődést tartják felelősnek a betegség kialakulásában, amelyhez a környezeti hatások hozzájárulnak. A náthás megbetegedések esetében a környezeti faktorok közül a legnagyobb jelentőségűek a városi és ipari légszennyeződés, a dohányzó szülők, a háziállatok közeli jelenléte és az egészségtelen lakásviszonyok. Egy kis segítséget nyújt a pollennaptár, hogy felkészülhessünk a tüsszögés szezonjának minél könnyebb átvészelésére.

KERESZTALLERGIA

Pollenallergiában szenvedő betegeknél sokszor megfigyelhető, hogy allergiaszezonban olyankor is jelentkeznek a tünetek, amikor nem találkoztak a kiváltó allergénnel. Ennek oka a keresztallergén, amely az allergén kémiai szerkezetéhez hasonló anyag. A hasonlóság miatt a szervezet nem tud különbséget tenni a kétféle anyag között, és a keresztallergénre is allergiás tünetekkel válaszol.



Keresztallergia leggyakrabban bizonyos gyümölcsök vagy zöldségek fogyasztása után lép fel. A keresztreakció felerősíti a szénanáthás tüneteket, vagy orális allergia szindróma (száj-, nyelv-, garatbizsergés, viszketés, duzzanat) formájában okoz panaszokat.

A leggyakoribb keresztallergiát kiváltó ételek az allergén típusa szerint:

- nyírfá: alma, körte, cseresznye, őszibarack, sárgabarack, szilva, mogyoró, kivi, mandula, zeller, sárgarépa, burgonya, paradicsom, kesudió;
- fekete üröm: zeller, sárgarépa, petrezselyem, napraforgómag, méz, dinnye, banán, kömény, ánizs, koriander, élesztő;
- égerfa: mandula, alma, zeller, cseresznye, mogyoró, őszibarack, körte;
- parlafű: görögdinnye, banán, cukkini, uborka, egyéb dinnyék;
- pázsitfűfélék: paradicsom, dinnye, narancs, fehérrépa, burgonya, mogyoró, borsó, búza, bab, lencse, avokádó, gabonák.



**Bátorbágyi
Egészségfejlesztési Iroda**

FÁNKSÜTÉS, AMELY ÖSSZEHOZTA A GENERÁCIÓKAT

KÖZI-sek és Életrevalók közös élménye

Édes illat lepte be február 7-én a Bátorbágyi Ifjúsági Közösségi Teret, ahol a fiatalokból álló KÖZI-sek és az Életrevalók Senior Klub csapata közösen sütöttek háromféle fánkot. A program nemcsak a farsangi finomságok elkészítéséről szólt, hanem arról is, hogy a generációk találkozzanak, tanuljanak, és megosszák egymással tapasztalataikat.

A résztvevők körében érdekes és kedves gondolatok születtek: „Tanulékonyak, nagyon szeretnek tanulni. Benne vannak mindenféle akcióban, bármit csinálunk. És ugye mi igyekszünk is átadni a tapasztalatunkat.



Ők úgy tekintenek ránk, mint igazi nagyszülőkre, mi meg rájuk úgy, mint az unokáinkra” – mesélte az Életrevalók csapatának egyik tagja.

Ez a gondolat jól tükrözi az esemény egyik legfontosabb üzenetét, a generációk közötti kapcsolatot, amelyben mindkét fél tanulhat a másiktól. Az idősek örömmel adták át tudásukat a hagyományos szalagos és túrós fánk elkészítéséről, míg a fiatalok modern, töltött fánkokkal gazdagították a recepttárat.

„Vidámak vagyunk, örülünk egymásnak, nevetgélünk, és minden alkalmat kihasználunk, hogy együtt

lehelessünk” – összegzett egy másik résztvevő.

A sütés végén fiatalok és idősek közösen kóstolták meg az elkészült fánkokat, és mindenki elégedetten nyilatkozott az eredményről: „Szelős, puha, finom, nagyon jó, nem lehet azt mondani, hogy nem jó, tökéletes!” – hangzott az egyik KÖZI-s értékelése.

A program egyik legnagyobb értéke az volt, hogy a generációk közelebb kerültek egymáshoz, amit így foglalt össze a Bátorbágyi Ifjúsági Közösségi Tér vezetője: „Szerintem az a legnagyobb érték, hogy az idősek megértik a fiatalokban rejlő problémákat, illetve a fiatalok pedig tiszteletet és odaadást tudnak tanúsítani az idősek felé.”

A fánksütés nemcsak gasztronómiai, hanem közösségi élmény is volt. A fiatalok megtapasztalhatták az idősek bölcsességét és gondolkodásmódját, miközben a generációk



közötti kapcsolat erősödött. „A süstést-főzést nagyszerűen be tudjuk építeni a mindennapokba. Rengeteg tippet és praktikat tanulunk tőlük” – számolt be egy KÖZI-s fiatal.

A mai rohanó világban egyre nagyobb hiány van a fiatalok és idősek közötti kapcsolatokban, amire egy idősebb résztvevő is rámutatott: „A fiatalok és idősek közötti kapcsolatnak a hiánya, ami a mai világban a türelmetlenség. A rohanó élet meg a nem megfelelő egymásra figyelés miatt talán nem látszik igazán fontosnak, pedig igazán az!”

A résztvevők abban is egyetértettek, hogy ez a kapcsolat nemcsak a szervezett programokon kell, hogy megmaradjon, hanem a hétköznapi életben is fontos lenne ápolni.

A közös fánksütés tehát nemcsak egy farsangi esemény volt, hanem egy fontos pillanat, amely megerősítette a fiatalok és idősek közötti köteléket. A fánkok elfogytak, de az együtt töltött idő emléke és a megszerzett tapasztalatok sokáig velük maradnak.

Az eseményt megörökítette a Völgyhíd Televízió (lásd a QR-kódot).



Völgyhíd TV

BÍRÓ MAJA

HÍREK, INFORMÁCIÓK

A MÁRCIUS 15-I MEGEMLÉKEZÉS PROGRAMJA

Hagyományörző játékok és városi ünnepség koszorúzással

15.00–18.00: Honvédtábor a Faluház udvarán. A Komárom Vármegye Hamary Dániel Hagyományörző Nemzetőr Zászlóalj és Kiss Péter huszár hagyományörző és barátai segítségével felidézük az 1848-as katonai hagyományokat, egy honvédtábor hangulatát. Fegyverbe-mutató ágyúlovással, barátkozás a korabeli eszközökkel, felszereléssel, ruházattal, lovakkal, '48-as történetek, toborzó tánccal, dallal. Körülbelül 17.30 órakor a kishuszárok ütközete zoknibombákkal, fakardokkal és -puskákkal. Honvéd tábornok és játékmester, a nap házigazdája: Kovács Róbert színművész.

15.00–20.00: Kádár Ferkó 1848-as fotósínháza a Faluházban. Örökítse meg családját, barátait az ünnephez illő, korhű öltözetekben és díszletek között!

18.00: Koszorúzás a Petőfi-szobornál, majd fákyás felvonulás a Faluházig.

18.30: Ünnepi megemlékezés a Faluházban. A *Biatorbágy legszebb kokárdája* verseny győzteseit kihirdeti a zsűri elnöke, Landgráf Katalin textilművész, a Magyar Művészeti Akadémia rendes tagja.

A megemlékezésen közreműködnek a Tükörszínház művészei, a Biatorbágyi fúvószenekar Kaszás



Sándor vezetésével, a Biatorbágyi II. János Pál Cserkészcsapat és a Biatorbágyi Önkéntes Tűzoltó Egyesület.

FONTOS TUDNIVALÓ A HULLADÉKSZÁLLÍTÁSRÓL

A Biatorbágyon a hulladékelszállítás (szelektív, zöld- vagy kommunális hulladék) szolgáltatást ellátó Collect Viridis Kft. azt kéri az ingatlanok tulajdonosaitól, hogy a hulladék-szállítási napokon reggel hat óráig helyezték ki ingatlanuk elé a hulladékgyűjtő edényüket.



A vállalat gépjárművei már reggel 6.15-kor megkezdik a hulladékgyűjtést, amikor még számos háztartásban nem helyezik ki a szelektív vagy zöldhulladékot, így nincs módjukban azt összegyűjteni. A megszokásból hulladékot a cég sok esetben már nem tudja elszállítani, még akkor sem, ha a lakos később panaszt tesz.

A Collect Viridis Kft. köszöni a megértésüket és az együttműködésüket annak érdekében, hogy Biatorbágy tisztasága és rendezettsége a területen is megőrizhető legyen!

ÚJ HELYEN FOGADJA ÜGYFELEIT A CSALÁDSEGÍTŐ

Megváltozott a Biatorbágyi Családsegítő és Gyermejjóléti Szolgálat ügyfélfogadásának a helyszíne. Március 1-jétől a szolgálat új címen, a Biatorbágy, Szabadság út 24.-ben fogadja az ügyfeleket.



FAKIVÁGÁS ÉS FAÜLTETÉS A SZABADSÁG ÚTON

A Szabadság úton, a Szentháromság tér előtti szakaszon elvégezték a tervezett fakivágást. Az előzetes szakértői vélemény alapján a gombás fertőzéssel vagy más betegség miatt károsodott fákat távolították el, megelőzve ezzel a közlekedőkre és környezetre jelentő veszélyt. A kivágás után a területen új fák elültetésére kerül sor, megőrizve a város zöldterületeinek szépségét és egészségét. A Szabadság út könyvtár felőli oldalán díszkörtéffákat, a Nagy utcai óvoda parkolójában mezei juharfákat, míg a Biai Szent Anna Plébánia oldalán kőrisfákat ültetnek.

A város vezetése és a szakemberek nagy gondot fordítanak arra, hogy a faállomány fenntartása hosszú távon is biztosított legyen. A most elültetett fák nemcsak esztétikai értékkel bírnak, hanem hozzájárulnak a levegő minőségének javításához és az élhetőbb környezet fenntartásához is.

LEZÁRULT A MÉDIAKUTATÁS

Elkészült a biatorbágyi lakosság körében végzett, a médiafogyasztási szokásokat felmérő kutatás (*Biatorbágyi Körkép*, 2024, 10. szám). A kutatás érintette Biatorbágy print- és elektronikus médiumainak az ismertségét, használati szokásait, megítélésüket.

A *Biatorbágyi Körkép* tartalmát az emberek 26 százaléka jónak, ugyancsak 26 százaléka nagyon jónak ítélte. A lap megjelenését

a kutatásban részt vevők 28 százaléka jónak, 33 százaléka nagyon jónak találta.

A teljes dokumentum a *Biatorbágy.hu/hirek* oldalon tekinthető meg.

CIVIL TÚRA BIATORBÁGYON

A Híd az Otthonunkért Egyesület március 30-ára városfelfedező túrát szervez. A táv kilenc kilométer, amely akár gyalog, akár kerékpáron teljesíthető. Nevezni egyénileg és csapatban is lehet.



Kövessd az útvonalat! Válaszolj a kérdésekre az állomásokon! Fedezd fel otthonunkat családod, barátaid társaságában! Legyen tiéd az izgalmas nyeremények egyike! – szólnak a hívó mondatok. A túra során QR-kód-olvasó okostelefon szükséges.

Regisztrálni az *rb.gy/1h8eun* oldalon, illetve a program QR-kódjával az egyesület közösségi oldalán (*Facebook.com/hid.biatorbágy*) lehet.

AUTÓIPARI FEJLESZTÉS BIATORBÁGYON

A Biatorbágyi Ipari Parkban működő Alpine Európai Elektronikai Ipari Kft. jelentős fejlesztést hajt végre. A projekt 21 milliárd forintos beruházással valósul meg, amelyhez a kormány 3,14 milliárd forint támogatást ad.



Az 1999 óta Biatorbágyon működő Alpine Kft. szórakoztatást és információátadást segítő eszközöket gyárt, elsősorban a BMW-nek. A most bejelentett bővítés keretében előreláthatólag mintegy száz munkahely jön létre, valamint további pénzügyi források kerülnek Biatorbágy kasszájába. A fejlesztés célja, hogy növelje a vállalat termelési kapacitását, és tovább erősítse a térség gazdasági helyzetét.

JAVUL A KÖZVILÁGÍTÁSI HÁLÓZAT

A képviselő-testület a február 27-én tartott soros ülésén döntött Biatorbágy közvilágításának korszerűsítéséről. Ennek értelmében a hálózat további lámpatestekkel bővül. A képviselő-testület támogatja a közvilágítással nem rendelkező, de már megtervezett utcák fejlesztését, amelyben a Kandó Kálmán utca kap elsőbbséget. További utcák: Mechwart András utca, Patak utca



(részbe a BuBa zöld nyomvonalának), Hársfa utca (Mechwart András utca és József Attila utca között). Támogatást kapott a közvilágítási tervekkel még nem rendelkező utcák terveinek elkészítése: Turista út (aszfaltozott szakasza), Repkény utca.

PÁLYÁZAT CIVILEKNEK ÉS IFJÚSÁGI SZERVEZETEKNEK

A képviselő-testület döntést hozott a két pályázat szempontrendszeréről, amelyben nagyobb hangsúlyt kapnak a szociális rászorultság összetevői. A pályázatok kiírása, feltételrendszere és adatlapjai hamarosan megjelennek a *Biatorbágy.hu/palyazatok* oldalon.

ELŐZETES A JUHÁSZ FERENC MŰVELŐDÉSI KÖZPONT MÁRCIUS-ÁPRILISI KIEMELT PROGRAMJAIBÓL

Március 18., 18.30–22.00: *Kék Pelikan* – filmvetítés és beszélgetés a rendezővel

Március 21., 20.00–22.00: A Lee Oliver Band koncertje – Chaplin Klub

Március 22., 16.00–18.00: *A képzőlet teremtményei* – M. Nagy Szilvia grafikusművész kiállításának megnyitója

Április 9., 19.00–20.30: Rab Árpád jövőkutató előadása

Április 12., 10.30–11.15: Picuri Muri: *Csobbanás* – Meseállomás-gyerekkoncert



Közérdekű telefonszámok. Orvosi ügyelet: 23/310-125 • Egészségház: 23/534-560 • Tűzoltók: 23/524-570 • Biatorbágyi Önkéntes Tűzoltó Egyesület: 70/342-2626 • Körzeti megbízott: 30/989-5142 • Biatorbágyi Önkormányzati Rendészet, közterület-felügyelet: 06-70/661-5624 • Polgármesteri hivatal: 23/310-174 • Budakeszi Járási Hivatal: 23/535-710 • Családsegítő szolgálat: 30/337-4779



NYOLC ÉVTIZED SZOMORÚ EMLÉKE

Az elüldözött németekre emlékezett Biatorbágy

A második világháború lezárása utáni honi politika bűnösnek mondta ki a veszteségekért és a háborúban elszenvedett kudarcért a Magyarországon otthonra lelt német ajkú embereket. „A svábság egy batyúval jött ide, egy batyúval is menjen” – hirdette meg Kovács Imre parasztpárti politikus, ezzel mintegy álságos legitimációt adva a németek kitelepítésének. 1946 februárjában vagonokba zsúfolták a svábokat, s a szerelvény Németország felé vette az irányt. Hátramaradtak a házak, a vagyon, az élet, s az elüldözésre ítélt emberekkel utazott a bizonytalanság, a félelem, a szemekben a könnyek. Szólt a magyar himnusz.

A biai és torbágyi németek kitelepítésének emléknapját február 23-án élte meg Biatorbágy. A megemlékezés, mint mindig, most is a Fő utcai kitelepítési emlékműnél kezdődött, majd a Faluházban folytatódott, méltó emlékműsor keretében, amelyet a Ritsmann Pál Német

Nemzetiségi Általános Iskola és Gimnázium hatodikos-hetedikes diákjai adtak.

A művelődési központ színháztermében a hetvenkilenc évvel ezelőtti eseményekre Fehér Margit, az Etyeki Német Nemzetiségi Önkormányzat elnöke emlékezett. Felidézte, hogy akkor a torbágyi vasútállomáson több mint százan voltak, akik közül sokan már Németország valamely településének a temetőjében nyugszanak. Kevesen vannak a túlélők, ők még gyerekek voltak akkoriban. Milyen lehetett átélni gyerekként, hogy egyik napról a másikra mindent itt kellett hagyni, bepakolva a játékaikat? Egy lebombázott Németországba vitték a német ajkú embereket, akiket ott nem fogadtak szívesen. Mindent újra kellett kezdeni, de nézzünk előre – ez fogalmazódott meg a magyarországi németek szívében. Nem feladni! Igaz, a haza mindig Magyarország maradt számukra.

Manapság örömteli, hogy Magyarországon számos magas színvonalat képviselő német nemzetiségi iskola van, ahol a diákok német nyelvet, német népismeretet és kultúrát tanulhatnak a magyar kultúra értékei mellett – fogalmazott a megemlékezők előtt a szónok.

Fehér Margit a beszédében sok személyesen megélt, a magyarországi németek identitását erősítő életképet is megelevenített.

A műsort követően a civilszervezetek, intézmények képviselői, a biatorbágyi svábok leszármazottai koszorút helyeztek el a Faluház udvarán lévő emléktáblánál.

KIRÁLY FERENC



„TANÚVALLOMÁS”

A közel nyolcvan éve történtek tanúi, elszenvedői már jórészt elhunytak. A kitelepítéssel kapcsolatban azoknak az idős embereknek van emlékü, akik 1946-ban még gyerekek voltak, s jószerével azt sem értették, mi történik, de a lelkükben érezték, nagy a baj.

Rothausky Erzsébet tizenegy éves volt, amikor a biai és torbágyi svábokat elüldözték. Erzsébet néni ma is abban a lakban él Biatorbágyon, ahová született. Őt magát és ikertestvéreit, valamint szüleit nem vitték el, de édesanyjának három lánytestvére a családjukkal együtt a kitelepítés sorsára jutott. A nővérek különböző Stuttgart-közeli településekre kerültek, sorsuk útja itt vezetett a halálukig.

Az elüldözött családtagok németországi élete igen nehezen indult. A német emberek közül sokan lenézték a deportált magyarokat, a háború befejezését követő években szűkös volt az élelmiszer-ellátás Németországban, s gyógyszer sem jutott. Az odatelepítetteket – köztük Erzsébet néni családját is – igencsak megviselte mindez, no meg a kitelepítéssel okozott lelki trauma. A helyzet 1948-at követően javult, akkor már munka is volt, s ők jó svábokhoz méltó módon helytálltak, hiszen szorgalmas emberek voltak.

Erzsébet a családjával több alkalommal meglátogatta a nagynénjeit, azonban ők sosem jöttek Magyarországra. A lelki sebek s a rendszerváltásig még fellelhető megkülönböztetés visszatartotta őket. A kapcsolattartás – hogyan máshogy? – levelezés útján történt.

Erzsébet néni közel a kilencvenhez sem feledi német gyökereit: a rádióban német adásokat (is) hallgat, s bár egyedül él, korát meghazudtolva szellemileg teljesen frissen, a közélet iránt érdeklődve telnek mindennapjai. Csak azt sajnálja, hogy a régi idők tanúi egyre kevesebben vannak.

„1945. május 26-án a magyar kormány felkérte a győztes hatalmakat, hogy járuljanak hozzá az összes magyarországi német kiűzéséhez. Ezt 1945. augusztus másodikán, a potsdami szerződés keretében hagyták jóvá. A december 22-ei kormányhatározattal és az ennek megfelelő 1945. december 29-ei rendelettel a kollektív bűnösség elve alapján eldöntötték a németek Magyarországról való »kitelepítését«. A döntés mindenkire vonatkozott, aki az 1941-es népszámláláskor német nemzetiségűnek és német anyanyelvűnek vallotta magát. A német paraszt és a német polgár bűnbakja lett annak a politikai elitnek, amely saját országának németjeire próbálta hárítani a Harmadik Birodalommal való együttműködésének felelősségét. A »svábokat« fasizmussal vádolták, akik vállalták Hitler ötödik hadosztályának és szálláscsinálójának szerepét, ezekkel az érvekkel egységesen és kollektíven őket téve felelőssé a második világháború tragédiájáért. Holott az igazi bűnösök, a kollaboránsok ekkor már rég elmene-kültek az országból.” (Gerhard Seewann: *A magyarországi németek történetének vázlatos áttekintése*)

KáeF

SIKERES SZEZONKEZDÉS A CSAPAT-BAJNOKSÁGBAN

A Szuperligában (a sakkcsapatbajnokságon ez a legmagasabb osztály) hetedik helyen várjuk négy forduló után a tavaszi folytatást. Nézzük, mi történt eddig.

Az első fordulóban 6,5-3,5 arányban – hét döntetlen, három vereség – veszítettünk a tavalyi negyedik Kőbánya SC csapata ellen. Jobbra számítottunk, de tartalékosan felállva valószínűleg reális eredmény született.

A következő meccsünkön az ezüstérmes Ajka ugyancsak 6,5-3,5-re nyert ellenünk, de micsoda különbség! A sokkal erősebb csapattal szemben így is remek eredményt értünk el. Szenzáció, hogy Szikszai Berci legyőzte Gál Zsókát, a jelenlegi legjobb magyar női sakkozót!

Ha már így belemelegedtünk, jöhetett a tavalyi bajnok Nagykanizsa (Tuxera) csapata; ők az Ajkánál is erősebbek! A mi legmagasabb Élő-pontszámú játékosunk eredménye 2455, az ő leggyengébbjéé 2488! (Az Élő-pontszám a játékerővel arányos. Ezernégyszáz a minimális teljesítmény, ennyivel lehet feliratkozni a listára, ha valaki hivatalos versenyen már több partit tudott nyerni. E sorok írójának 2050, a csapatunk átlaga 2400 körüli, a világbajnok pontszáma 2800 feletti.) Tóth-Göcző Melinda

nyert az olimpiai válogatott Gara Anita ellen, öt partiban pedig sikerült kiharcolni a döntetlent. A bajnok ellen is szereztünk 3,5 pontot!

A negyedik fordulóban a tavalyi ötödik Szombathely ellen négy pont volt a cél, de öt sikerült. Szlovák vendégjátékosaink az első két táblán győztek nagymester ellenfeleik ellen, és Torma Robi is begyűjtötte a teljes pontot. Ez is várakozáson felüli eredmény.

Bizakodva várjuk a bronzérmes Paksot, majd az újonc, de nagyon megerősített MTK-t. Jelenleg a nyolcadik helyen állunk 15,5 ponttal, de a gyengébb csapatokkal az utolsó fordulóban játszunk. A tavalyi hatodik helyünknel jobb eredményt szeretnénk elérni, és erre jó esélyünk van. Az NB I.-es csapatunk eredményei attól függenek, hogy mérkőzéseik egy időben vannak-e az első csapattal. Ha igen, akkor csak tartalékosan tudunk kiállni, ha nem, nagyarányú győzelmeket arathatunk.

Legközelebb az egyéni eredményekkel jelentkezünk, előzetesen annyit, hogy Szikszai Bertalan negyedik lett az országos ifibajnokságon.

RUIP JÁNOS

„A tavalyi hatodik helyünknel jobb eredményt szeretnénk elérni, és erre jó esélyünk van.”



ÉREMHALMOK A SZEZONNYITÓN

Február 15-én rendezték meg a tizenötödik Hódos Imre-kupa ippon shobu karatebajnokságot, amellyel egyesületünk megkezdte a 2025. évi versenyszezont. A közel harminc egyesületet felvonultató versenyen csapatunkat tizenegy karatéka képviselte, akik összesen hét arany-, nyolc ezüst- és öt bronzéremmel nyitották az évet.

Aranyérmesek: Leveles-Barta Zsuzsanna, 18-20 év, „B” kata; Szabó Zsuzsanna, 12-13 év, „B” kata; Szabó Zsuzsanna, 12-13 év, „B” kötött kumite; Péter Zsombor, 18-20 év, „A” kata; Péter Zsombor, felnőtt „A” kata; junior kata csapat (Leveles-Barta Botond, Leveles-Barta Csongor, Szabó Márton); 14-15 év, duó kata (Ványi Domonkos, Horváth Soma Benedek – Yama SE)

Ezüstérmesek: Lenk András, 10-11 év, „C” kata; Balasi Zénó, 12-13 év, „B” kata; Balasi Zénó, 12-13 év, „B” kötött kumite; Leveles-Barta Csongor, 16-17 év, „A” kata; Ványi Domonkos, 14-15 év, „B” kata; Ványi Domonkos, 14-15 év, „A” kata; kadet kata csapat (Ványi Domonkos, Dahner Gábor – Yama SE, Horváth Soma Benedek – Yama SE); 14-15 év, duo kata (Balasi Ábel, Dahner Gábor – Yama SE)

Bronzérmesek: Lenk András, 10-11 év, „C” kumite; Leveles-Barta Botond, 16-17 év, „A” kumite; Leveles-Barta Botond, 18-20 év, „A” kumite; Szabó Márton, 18-20 év, „A” kata; Ványi Domonkos, 14-15 év, „B” kumite.

Bushido – Viadukt SE Karate Team



Utánpótlásfoci

HELYTÁLLÁS A MINITORNÁN

Téli tornán szerepeltek legkisebbjeink, azaz az U7-es korosztály. Labdarúgó-palántáink a fedett, halásztelki buborékban, a soroksári, a szigethalmi és a hazai csapattal játszottak két-két nagyon hasznos mérkőzést.

Kicsit álmosan kezdtünk, de ahogy teltek a mérkőzések, megszoktuk a körülményeket, folyamatosan javult a teljesítményünk. Egyre több párharcot nyertünk meg, és egyre határozottabbak voltunk a kapu előtt. Igaz, a kapunk előtti labdakihozatalt még sokat kell gyakorolnunk, de így is az egyik legeredményesebb csapat voltunk a tornán: hat mérkőzésből a mérlegünk négy győzelem, egy döntetlen és egy vereség.

ABRONCSOS GÁBOR, MAROZS LÁSZLÓ



Szlander

AZ ARANYKÉZ

Tavaly tizenhárom alkalommal akasztottak a szkanderek nyakába különböző színű érmeiket, amelyeket hazai, illetve nemzetközi versenyeken szereztek. A hagyományok folytatódnak, mert 2025-ben az év első versenyén a kecskeméti Malom Központban ifj. Farkas István (a képen balra) nehézsúlyú mozgáskorlátozott bal kézzel aranyérmes, míg nehézsúlyú felnőtt balkezes kategóriában ezüstérmes lett. A versenyző célja, hogy a soron következő Európa-bajnokságon elinduljon, s ott dobogóra álljon.

BK





dr. Friss Katalin
 ügyvéd

Web: www.drfrissugyved.hu

Mobil: +36-30-253-0895

Iroda: Biatorbágy, Szily Kálmán u. 6/B. fsz. 2.

Ingtalanügyek, cégügyek

Családjogi és munkajogi viták

Szerződések, nyilatkozatok készítése

Peres képviselet

Jogi tanácsadás

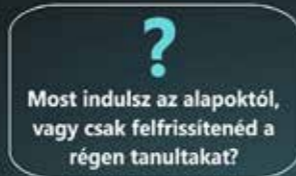
Adósságrendezés és követelésbehajtás



Ne függj másoktól,
 legyen a Te kezében a vezetés!

Válaszd a DIENES OKTATÁST!

'B' kategóriás jogosítvány szerzés előtt állsz?



Most indulsz az alapoktól,
 vagy csak felfrissítenéd a
 régen tanultakat?



Választanál férfi vagy női
 oktató közül?



Dízel vagy benzines autón
 tanulnál szívesebben?



Intenzív tanfolyamon
 vennél részt?

akkor keress minket bizalommal!

www.dienesoktatas.hu
info@dienesoktatas.hu
 06 20 239 0085 06 30 742 2265

ALFA
 VIENNA INSURANCE GROUP



Váltson velünk kedvezményes kötelező biztosításra!
 Akár **50%** kedvezmény együttkötésnél!

Kötelező gépjármű-
 felelősségbiztosítás



lakásbiztosítás
 vagy



életbiztosítás

Elérhető
 kedvezmények:

- > Partnerkedvezmény
- > Extra partner-
 kedvezmény (-50%)*

ÉRDEKLŐDJÖN A RÉSZLETEKRŐL
 ÉRTÉKESÍTÉSI PARTNERÜNKNEL!

Alfa Biztosító Biatorbágy
 Cím: Biatorbágy, Bia Center Üzletház,
 Szabadság út 96.
 Telefonszám: **06 70 341 3191**

www.alfa.hu

*A kedvezményre való jogosultság feltétele: a hazai KGF B díjtartó hárdelemény tartalmú
<https://www.alfa.hu/dokumentumok/208/tarifa/46558/2024-evi-kozelezo-gepjarmu-felelősségbiztositasi-tarifa-2024-12-01-rol.pdf>

"Az otthon nem egy hely, hanem egy érzés"

20 ÉVE
 BIATORBÁGYON

KÉKHÁZ INGATLAN



- ▲ INGATLANKÖZVETÍTÉS
- ▲ ÉRTÉKBECSLÉS
- ▲ INGATLANNAL KAPCSOLATOS
 ADÓ- ÉS ILLETÉKFIZETÉSI
 TANÁCSADÁS
- ▲ INGYENES HITELÜGYINTÉZÉS
- ▲ KEDVEZŐ ÜGYVÉDI MUNKADÍJ

DUDITS ZSUZSANNA
 INGATLANSZAKÉRTŐ
+36 70 336 1109

WWW.KEKHAZINGATLAN.COM

Biatorbágyi KÖRKÉP

- Biatorbágy minden háztartásában jelen van, kül- és belterületen egyaránt.
- Biatorbágy minden intézményében elérhető.

Legyen Ön is a Partnerünk!

- HA SZERETNÉ ISMERTEBBÉ TENNI CÉGÉT, SZOLGÁLTATÁSÁT, TERMÉKEIT
- HA HATÉKONYABB ELÉRÉST SZERETNE
- HA AKTIVIZÁLNI AKARJA A CÉLKÖZÖNSÉGÉT

Keressen minket!
 Mobil: +36 70 659 46 55
 E-mail: hirdetes@vhtv.hu

Fakivágás Bia
 06-30-9412-969

FAKIVAGASBIA.HU

Fakivágás, favágás Biatorbágy területén és környékén • faifjítás • gallyazás • cserje- és bozótirtás • tuskómarás • ágdarálás

VESZÉLYES FÁK KIVÁGÁSA EMELŐKOSARAS AUTÓVAL VAGY ALPINTÉCHNIKÁVAL

Vállaljuk rönkfa méretre vágását, kuglizását és hasogatását robbanómotoros, hidraulikus hasogatógéppel, valamint kivágott fák tuskójának a földfelszín alá marását.

A munka felmérése Biatorbágy területén díjmentes!

További információért, illetve időpontért hívjon!
 Nagy Zoltán: **06 30 941 2969**

AUTÓMENTÉS BIATORBÁGY
 06-30-642-9947

Gépszállítás, fuvarozási szolgáltatás 30 tonnáig

Nehézgépek, munkagépek, kisteherautók, teherautók szállítása

Személygépjárművek szállítása, mentése

Darus autómentés

Túlméretes, túlsúlyos és speciális szállítás

Túlméretes szállítmányok kísérete

Varga Gyula 06-30/642-9947
 2051 Biatorbágy, Kossuth Lajos utca 1/a

www.automentesbiatorbagy.hu

GAZDA BARKÁCS HÁZTARTÁSI

SZALAY BOLT

TERMÉKEK SZÉLES VÁLASZTÉKA

Indul a tavaszi kertmunka szezon



AKTUÁLIS AJÁNLATUNK

Kert, munkavédelmi ruházat



Háztartás, iparcikkek



Sóskút, Szent Flórián tér 6., +36 30 846 7363 • Biatorbágy, Nagy utca 22., +36 30/215 0773

Nyitvatartási idő: hétfőtől péntekig 7-17 óra, Szombaton: 7-13 óra között

f: szalaybolt

KLÍMA TÉLEN

KLÍMA NYÁRON

- Klíma beszereléssel
- Fűtésre optimalizált klímák
- Azonnali fűtés vagy hűtés, egész évben
- Gazdaságos működés
- Akár 10 év garancia
- A Zsámbéki-medencében itthon vagyunk!



www.hazklima.hu



Vidéki Otthonfelújítási Támogatás 2025
Vissza nem térítendő támogatás: max. 3 millió Ft
Támogatási intenzitás: 50%

Tök, Árvalányhaj u. • office@hun-sys.hu • 06-20/3414-946



NAPELEMES RENDSZEREK



www.hun-sys.hu

- Rendszertervezés, engedélyeztetés és kivitelezés rövid határidővel
- Közép- és felső kategóriás rendszerek 10-25 év termék- és teljesítmény garanciával
- Otthonfelújítási támogatás 2025 (az 5000 fő alatti településeken)
- Napenergia Plusz Programban is segítünk

NE LEGYEN KISZOLGÁLTATVA AZ ENERGIAÁRAK NÖVEKEDÉSÉNEK!

Beadás 2025 január 1-től
A program keretein belül energiátárolós napelemes rendszerek telepítése is elszámolható



Tök, Árvalányhaj u. • office@hun-sys.hu • 06-20/3414-946



BALLONOS vízszállítás



+36 20 440 40 22

iroda@ballonosvizszallitas.hu



DUNA HOUSE
BIATORBÁGY

ÉRTÉKSÍTŐI, VEZETŐI AMBÍCIÓID VANNAK? GYERE HOZZÁNK DOLGOZNI!

BŐVÜL BIATORBÁGYI INGATLANÉRTÉKESÍTŐ CSAPATUNK!

VÁRJUK FÉNYKÉPES ÖNÉLETRAJZODAT:
szeder.krisztina@dh.hu



KARRIER LEHETŐSÉG!



FogArt A mosoly a legnagyobb műalkotás.

Szolgáltatásaink: Konzultáció | Mikroszkópos gyökérkezelés | Esztétikai fogászat
Szájsebészeti beavatkozások | Protetika | Fogszabályozás | Fogászati CT
Implantológia | Konzerváló fogászat | Altatásos fogászat | Panoráma röntgen | Logopédia

🕒 H-Cs: 8.00-20.00, P: 08.00-16.00 | 📞 Tel: 06-23/310-455, 06-20/584-47-75 | 🌐 www.fogart.hu | 📍 2051 Biatorbágy, Vasút u. 7

Vizsgáztassa nálunk

személygépjárművét, kistehergépjárművét,
motorkerékpárját, lakókocsi és csónakszállítóját,
utánfutóját!

- » Gyors ügyintézés, rejtett költségek nélkül
- » Márkafüggetlen szerviz
- » Csereautó lehetőség
- » Műszeres diagnosztika*
- » Műszaki vizsga*
- » Eredetiségvizsgálat

*Flotta tulajdonosoknak és szerelőknek egyéni kedvezmény!

MŰSZAKI VIZSGAÁLLOMÁS

Jelentkezzen
be most!

+36 30 329 5959

Biatorbágy,
Szabadság út 137. (Viadukt hídnál) | temesvariszerviz.hu